

Zeitschrift: Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja

Herausgeber: Comité internacional de la Cruz Roja

Band: - (1972)

Rubrik: Información

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

III. INFORMACIÓN

DIVISIÓN DE PRENSA E INFORMACIÓN

Información de noticias

Prensa : Las actividades llevadas a cabo por el CICR en el mundo y de manera particular en ciertas regiones, tales como el Oriente Medio, el sudeste asiático o el subcontinente asiático, fueron objeto de un interés continuo por parte de la prensa escrita, la radio y la televisión. Además de los contactos regulares del Servicio de Prensa con los periodistas en cargo en Ginebra, ya sea mediante conferencias de prensa, entrevistas o llamadas telefónicas, el CICR prosiguió en 1972 la publicación de sus notas informativas bimestrales, denominadas *El CICR en acción*. Editadas en español, francés, inglés y alemán, la tirada de las mismas rebasó los 4000 ejemplares. *El CICR en acción* se remite no sólo a los distintos órganos de la prensa, sino también a los Gobiernos, a las Sociedades nacionales de la Cruz Roja, a los organismos internacionales, a gran número de asociaciones y agrupaciones políticas, económicas y culturales, así como a centenares de personas particulares que siguen con regularidad las actividades del CICR. Las noticias contenidas en *El CICR en acción* las reprodujeron con frecuencia los órganos informativos, especialmente en lo que se refiere a los artículos de fondo relativos a ciertos aspectos particulares de la actividad del CICR.

En diciembre de 1972, la División de Prensa e Información envió a una de sus colaboradoras al Líbano, a Israel y a los territorios ocupados. La misión originó una serie de artículos sobre las actividades del CICR en aquella región, varios de los cuales reprodujo la prensa escrita. Dicha misión permitió además reunir una importante documentación fotográfica y radiofónica.

Emisiones radiofónicas

El CICR transmitió en 1972, como parte de su programa de radiodifusión, seis series de emisiones de prueba a partir de la emisora de Schwarzenburg, cerca de Berna. Dichas emisiones se dividen en dos grupos: las que se realizan con ondas dirigidas, en francés, inglés y árabe, para Asia, Oceanía, África y Oriente Medio, y las que se efectúan con ondas circulares, en español, francés, inglés, alemán y árabe, para Europa, África del Norte y América del Norte¹.

Información general

Publicaciones: El CICR prosiguió la publicación de su revista ilustrada *Aspects*. Así, se imprimieron en 1972 dos números con tiradas de 45 000 ejemplares, o sea 25 000 en alemán y 20 000 en francés.

Además, editó un folleto titulado *Protection et Assistance*, que proporciona informaciones sobre las actividades del CICR, así como sobre su financiación. Del citado folleto se imprimieron 38 200 ejemplares, o sea 23 200 en francés y 15 000 en alemán.

Exposición: Del 30 de septiembre al 8 de octubre de 1972, el CICR presentó en el *Comptoir* de Martigny (Suiza) una exposición itinerante completamente original, con la finalidad de interesar al público en los problemas humanitarios y darle a conocer mejor el cometido de la Cruz Roja en la comunidad internacional.

Varias decenas de millares de personas visitaron dicha exposición, de unos 400 m² de superficie. La estructura de la misma estuvo formada por elementos de aluminio modelado que, empalmados, formaban un conjunto de cubos yuxtapuestos de 3,05 m. de base, y 2,05 m. de altura. La parte exterior de la estructura, revestida con lonas, dio al volumen un aspecto compacto. La instalación interior consistió en dos salas de multivisión equipadas, cada una de ellas, con cuatro pantallas, en una estación de radio sintonizada directamente con las distintas delegaciones del CICR

¹ Véase el Informe de Actividad de 1971, pag. 115.

en el mundo, así como en una serie de corredores en que se describía, mediante carteles fotográficos de grandes dimensiones, las múltiples actividades de la Cruz Roja y las situaciones en que se realizan las mismas.

Se tiene proyectado presentar dicha exposición en muchos países, para dar a conocer mejor al público la Cruz Roja y su cometido en el mundo contemporáneo.

Servicio de Fotografías: En 1972, el titular del Servicio de Fotografías efectuó una misión de varias semanas en Bangla Desh y en el Paquistán, para hacer reportajes sobre las actividades del CICR, especialmente de carácter gráfico.

Por otra parte, dos fotógrafos de grandes agencias internacionales fueran enviados, uno al Oriente Medio y el otro al Extremo Oriente. Gracias a esas diferentes misiones, pudo enriquecerse con centenares de fotografías la fototeca del CICR y, por otra parte, recogerse el material necesario para las salas de multivisión de la exposición mencionada.

Colecta: Del 25 de agosto al 25 de septiembre se efectuó, como todos los años, la *Colecta ante el pueblo suizo*. Los medios empleados para recaudar los donativos fueron los siguientes :

- 600 recaudadores, correspondientes al mismo número de municipios ;
- 12 000 huchas, repartidas entre varios comerciantes ;
- 800 000 cuentas de cheques postales enviadas a familias que viven en las grandes ciudades ;
- un llamamiento directo a 10 000 empresas comerciales e industriales suizas.

En 1972, la Colecta arrojó un saldo de 864 463 francos. Recor demos que esos fondos sirven únicamente para sufragar las acciones de socorro que el CICR realiza sobre el terreno, con exclusión de todos los gastos administrativos.

Visitantes: En 1972, unas 4200 personas —entre ellas, muchos miembros de Sociedades nacionales de la Cruz Roja y enfermeras— acudieron a la sede del CICR. Los visitantes, procedentes

de todo el mundo, ya sea en grupo o individualmente, siguieron por lo general un programa de visita de dos o de tres horas, en el que estaban comprendidas conversaciones con funcionarios del CICR sobre las diversas actividades de la Institución, una visita a la Agencia Central de Informaciones y a la estación de radiocomunicaciones, así como la presentación de una o de varias películas rodadas en los lugares mismos de operaciones.

REVUE INTERNATIONALE DE LA CROIX-ROUGE

El CICR publica mensualmente la *Revue internationale de la Croix-Rouge*, que aparece en dos ediciones: una en lengua francesa y otra en lengua inglesa. La revista va acompañada de suplementos en alemán y español donde se reproducen, también todos los meses, los principales artículos e informaciones sobre la labor del CICR y las actividades de la Cruz Roja en su conjunto.

Con la crónica de las actividades exteriores del CICR, las noticias de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja y las procedentes de las Sociedades nacionales, al igual que con las informaciones sobre la difusión de los Convenios de Ginebra en los diferentes países, los resúmenes de las reuniones importantes de la Cruz Roja y de las actividades de instituciones internacionales, así como con las ilustraciones que hay en cada número, la Revista siguió siendo en 1972 una publicación periódica viva, que refleja constantemente la actualidad en la esfera humanitaria.

Se publicaron en la Revista artículos sobre temas históricos, sociales y jurídicos, cuya importancia y variedad puede apreciarse con sólo mencionar algunos títulos:

La solidaridad Cruz Roja (H. Beer) — « La Convention de Vienne de 1969 sur le droit des traités et le droit humanitaire » (J. Daniel) — La Cruz Roja y los problemas del medio humano (I. Domanska) — La Cruz Roja Internacional y la paz (J. Freymond) — La Cruz Roja y la educación de la juventud (S. Hashimoto) — « Henry Dunant et Rudolf Müller (M. Müller) — « Sauvetage en montagne et sauvetage nautique en Bulgarie » (Salvamento en montaña y salvamento en náutico en Bulgaria, véase suplemento en español de enero de 1973)

(K. Petrov y D. Venov) — « Les réfugiés et les droits de l'homme » (P. Weis) — Señalamiento e identificación del personal y material sanitarios (F. de Mulinen).

El año pasado se celebraron dos Conferencias de expertos sobre el tema de la reafirmación y el desarrollo del derecho internacional humanitario aplicable en los conflictos armados. La primera Conferencia, que reunió en Viena a los expertos de la Cruz Roja, dio ocasión a que en la Revista aparecieran varios artículos extensos, lo mismo que la segunda Conferencia, en la que participaron expertos gubernamentales. Por otra parte, la obra misma del CICR en el mundo fue objeto de muchas crónicas donde se dieron a conocer las cifras relativas a los socorros distribuidos a las víctimas de la guerra, así como las actividades que desarrollaron eficazmente la Agencia Central de Informaciones de Ginebra y sus oficinas instaladas en diferentes países, en particular con motivo del conflicto en el subcontinente asiático. Para establecer el enlace entre las Sociedades nacionales, el CICR y sus delegaciones, y la Liga cuando ocurren determinados acontecimientos, es conveniente que funcione un servicio de radiocomunicaciones, al que la Revista dedicó en números sucesivos varios artículos.

Cabe señalar además que, bajo el título de « Faits et documents », aparecieron en la Revista artículos sobre temas que no se refieren directamente a la Cruz Roja, pero que evocan los esfuerzos realizados en el plano internacional para defender al ser humano y salvaguardar sus derechos esenciales. Análisis de obras publicadas y extractos bibliográficos completan esos artículos de manera detallada. Además, gracias a su rúbrica « Dans le monde de la Croix-Rouge », la publicación mensual del CICR sigue siendo el lugar donde se consignan los acontecimientos principales, tanto a nivel internacional como a nivel nacional, de las actividades de la Cruz Roja.

Como puede verse, la *Revue internationale de la Croix-Rouge* sigue siendo un medio de comunicación que, por la amplitud misma de su información, constituye para las Sociedades nacionales, así como para todos los que se dedican al servicio del próximo, bien sean personalidades o instituciones, una fuente muy útil de documentación sobre la actividad humanitaria que se realiza actualmente en el mundo. Debe añadirse que la Revista se dis-

tribuye ahora a los principales ministerios de casi todos los países y que, en 1972, se hizo un esfuerzo considerable para aumentar también su difusión entre las principales universidades y bibliotecas del mundo, tanto por lo que se refiere a la edición inglesa como a la francesa.
